

Hong Kong School Drama Festival 2009/10  
Synopsis & Script of School Play with "Adjudicators' Award"

二零零九至二零一零年度香港學校戲劇節  
「評判推介演出獎」得獎學校劇目資料



**IMPORTANT NOTE 重要告示:**

This script is only for reference purpose. Rights for performance or adaptation is protected by copyright and their permission must be sought from the author.

以下劇本只作參考用途，如欲採用或改編，須先取得作者同意。

**Name of School** : SHUN LEE CATHOLIC SECONDARY SCHOOL

學校名稱 : 順利天主教中學

**Name of Play** 劇名 : 近在姊尺

**Script writer** 劇作者 : 楊聲偉

For adaptation works, please specify: 如屬改編劇本請填寫：

**Name of Original Work** 原著作品名稱 : \_\_\_\_\_

**Original Author** 原作者姓名 : \_\_\_\_\_

**Name of Adaptor** 改編者姓名 : \_\_\_\_\_

**Synopsis** 故事大綱:

封閉了自己的心，看不到，聽不見  
這是保護自己，還是傷害自己？

一個封閉了心的妹妹

一個想打開妹妹心結的姐姐

一對姊妹、一個心結、一場悲劇

解鈴人到底是誰？

**Script** 劇本:

**第一幕**

(light on)

(思坐在高台上用旁觀者的角度看著以下一對小姊妹之後所發生的事)

家姐：細妹...細妹...細妹...仲唔俾我搵到你？！

(二人追逐)

細妹：呀~~~好痛呀！

家姐：(關心) 你無事呀嘛，細妹？

細妹：好痛呀家姐~~

(媽媽衝出來)

媽媽：(憤怒對著細妹說) 我都叫左你唔好亂咁跑嫁啦！又唔聽，依家跌親了！你睇下你，損手爛腳咁，整到傷晒！成日淨係識得掛住玩！

(邊鬧邊扶起家姐)

媽媽：(關懷) 點呀家姐？有冇事呀？仲痛唔痛呀？

家姐：我無事呀！細妹...

(媽媽打斷她的話)

媽媽：番屋企啦！你諗清楚自己有冇錯，冇先好返黎丫。

(然後拖住家姐回家，剩抵細妹)

細妹：(唔開心)媽咪，媽咪，家姐呀，家姐呀...(他們越走越遠)

(細妹沉了一會)(思用傷感的眼光看著細妹)

(細妹走到盒旁等待)



**IMPORTANT NOTE 重要告示:**

This script is only for reference purpose. Rights for performance or adaptation is protected by copyright and their permission must be sought from the author.

以下劇本只作參考用途，如欲採用或改編，須先取得作者同意。

細妹：姐姐你係到做咩丫？

(詠思不理會)

細妹：姐姐你係到做咩丫？

詠思：係到做咩關你咩事！（不奈煩）

細妹：我知啦，你一定同我一樣，係到等家姐。

詠思：我冇家姐。

細妹：你冇家姐？ 咁我好過你喇，我家姐好錫我架，佢等陣間會黎接我。

詠思：接你？

細妹：係丫，佢驚我一個人會驚，所以佢會黎接我！

詠思：係咩？（詠思苦笑）

你唔驚你家姐覺得你曳唔理你，自己走左去咩？

細妹：佢唔會嫁！佢唔會嫁！佢一定唔會嫁！

詠思：你又知？

細妹：因為佢得我一個妹！（走）

詠思：喂~你去邊呀？

細妹：我去果度等家姐呀！

(Black out)

**第二幕**

(light on)

家樂：個日買左隻新 game 俾你，你玩左未呀？未玩不如拎返黎先啦，我好想玩呀

Joan：你又話買俾你，宜家又要拎返，想點姐？

家明：喂喂喂！個隻 game 唔係我借俾你嫁咩？你拎黎溝女？！

Joan：下！究竟係邊個買既？

家明：我連單都有呀！

Joan：人地連單都有呀！

家明：信你一成都雙目失明呀！

家樂：喂呀！

Joan：聽唔聽到呀？

家樂：唔好咁啦，最多我買返比你啦！

(詠思詠欣出場)

詠思：做咩事呀？

Joan：我唔知呀，你自己問佢地啦！

詠思：er...唔理喇！我今日帶埋家姐出黎玩呀！佢叫詠欣！

詠欣：Hello！

眾人：Hello！

家樂：咪咁啦！最多我今晚請你食飯啦。

家樂：係喎！我地咁多人，不如我地落 D 玩呀！我個 friend 話今晚有個 Party 好多野玩嫁！

家明：我都收到風 wow，今晚仲係女人夜晚，女仔唔駛比錢添，有你地 So 啦！

Hong Kong School Drama Festival 2009/10  
Synopsis & Script of School Play with “Adjudicators’ Award”

二零零九至二零一零年度香港學校戲劇節  
「評判推介演出獎」得獎學校劇目資料



**IMPORTANT NOTE 重要告示:**

This script is only for reference purpose. Rights for performance or adaptation is protected by copyright and their permission must be sought from the author.

以下劇本只作參考用途，如欲採用或改編，須先取得作者同意。

詠欣：咩係女人夜晚呀？

詠思：Ladies' night 呀~

Joan：真嫁？但係.....

詠思：(興奮) 咪但係啦！年青人做野唔好諗咁多啦！話做就做話去就去，爽嫁嘛！

家明：無錯！今晚我地一於玩通宵，玩盡佢！

詠欣：下！唔好啦！聽日仲要番學，就算唔駛番學呀都唔應該去埋 D 咁雜的地方啦！好危險嫁！同埋呀.....

(眾人無奈)(思截停欣，拉欣坐下)

詠思：係呢，間野係邊嫁？個場大唔大嫁先？

家樂：好近嫁咋！個場呢就....

(欣上前)

詠欣：真係唔好去呢，一係我地去玩 scramble 丫，我仲可以教你地串字嫁！

詠思：家姐！？

(思拉欣坐下)(眾人互望，汗顏)

妹釘：呀家姐呀家姐，者係呢我地唔 mind 你去 Disco 度玩 scramble 嫁嘅！

(眾人笑)(欣再上前)

詠欣：梗係唔可以啦！DISCO 咁黑，點玩喎！

詠思：(燥燥地)家姐！？(思拉欣坐下)

Joan：擺明 Gag 黎嫁 wow，你唔係當真呀 ma？

妹釘：係囉係囉！擺明 Gag 黎嫁啦！

詠思：喂！講番間野先啦！個場究竟大唔大嫁姐，你都未答我！

家樂：個場呢就....

(欣再次上前)

詠欣：唔係 wow，你地都唔夠 18 歲，點入.....

家樂：2 次！

(家樂指住欣)

家樂：你足足 disturb 左我 2 次！可唔可以比我講埋落去先呀？

詠欣：(欣坐下)

家樂：(面帶笑容)唔該！

(對出) 間野好近架咋，個場仲大過隻恐龍呀！

(對著欣面帶笑容) 你可以繼續發表你的偉論了！

詠欣：係 lor~你地都唔夠 18 歲，點入去 Disco 呀？犯法嫁！

家樂：救命呀！點入？用腳入囉！

家明：唔夠歲咪搵人帶囉！

妹釘：犯法？捉唔到咪得囉！

Joan：個個都係咁去嫁啦！

妹釘：依 D 野連 3 歲細路都知啦！你唔係唔知呀！

家明：咪就係！

(欣又走上前)

Hong Kong School Drama Festival 2009/10  
Synopsis & Script of School Play with "Adjudicators' Award"

二零零九至二零一零年度香港學校戲劇節  
「評判推介演出獎」得獎學校劇目資料



**IMPORTANT NOTE 重要告示:**

This script is only for reference purpose. Rights for performance or adaptation is protected by copyright and their permission must be sought from the author.

以下劇本只作參考用途，如欲採用或改編，須先取得作者同意。

詠欣：下！你地咩人黎嫁，咁樣點得嫁！點可以做犯法的野嫁！你地自己去就好啦，唔好拉埋我呀妹落水呀！要我呀妹跟埋你地去埋 D 咁的地方，想教壞我呀妹呀？

家樂：你講咩呀？

妹釘：你好巴閉呀！

家明：我地都忍得你耐啦！

Joan：你知唔知你咁好煩嫁？(走)

詠欣：你地講咩都好啦！我都唔會比我呀妹跟你地去囉！如果你地格硬要拉佢去的話，我一定會告你地！阻止你地！

詠思：夠了！陳詠欣！你講夠未呀？你憑咩話我 D fd 呀？我本來諗住介紹我 D Fd 比你識，諗住可以一齊去玩嫁！點解你係要搞到咁樣 者！你可唔可以唔好成日咁執著呀？

家明：走啦！呀思！

詠欣：我唔係執著呀！依 D 地方點 我地去嫁！

詠思：咁又係呀！你依 D 咁正經的人點會去埋 D 咁的地方呀！唔似得我地依 D 一無事處的人！我地依 D 叫咩呀？Er~~~叫...

妹釘：爛泥扶唔上柄！

詠思：無錯！(思走向朋友)

詠欣：你點係一無是處呢？呀妹呀！你咁樣呀媽會擔心你嫁！

詠思：(憤怒，沖點台中) 佢會擔心我？擔心，當然擔心啦！擔心我帶壞你咋！由細到大呀媽都只係顧住你，邊有理過我呀！係佢心目中只係得你，從來都有我的存在。如果有得比佢揀，佢會想無生過我囉！

詠欣：(著急) 妹呀！唔好咁講啦！呀媽都好錫你嫁，如果唔係都唔會叫我睇住你啦！你唔好咁任性啦！

詠思：係呀！我係咁任性嫁啦點呀！本身都唔諗住去果個 party，但係我忽然之間好想去嘍，點呀！

家樂：唔等啦，D 等啦。

家明：煩！

(詠思頭也不回地走了)(眾朋友你眼望我眼地一起跟著走)

(Black out)

**第三幕 \* 只有動作**

(場中 disco 音樂四起)(Disco 燈光效果，五光十色)

(眾人瘋狂地跳舞)

(一人慢慢地站在高台上)

(眾人紛紛被他所吸引)

(那人忽然舉起手，手裡面拿著一小包東西)(一舉手，音樂即停)(全場靜止)

(大家用渴望的眼神望住他的手)

(突然他把手上的丸子灑滿地)(音樂再起)

(disco 音樂比之前更勁更瘋狂)

(眾人瘋狂似的不斷拾起地上的丸子吃)

(有些人爬上高台跳舞，大家進入忘我狀態)

Hong Kong School Drama Festival 2009/10  
Synopsis & Script of School Play with “Adjudicators’ Award”

二零零九至二零一零年度香港學校戲劇節  
「評判推介演出獎」得獎學校劇目資料



**IMPORTANT NOTE 重要告示:**

This script is only for reference purpose. Rights for performance or adaptation is protected by copyright and their permission must be sought from the author.

以下劇本只作參考用途，如欲採用或改編，須先取得作者同意。

(詠欣緩緩內進)(舞池內的人逐少逐少倒下)  
(詠欣行上盒子上，更多人倒下)  
(再上高台上，餘下的人都紛紛倒下，餘下詠思)  
(詠思抬頭望見詠欣，她以為詠欣終於都加入佢地，高興地邀請詠欣下來場中一起跳舞)  
(詠欣猛搖頭，二人拉扯，詠思失平衡倒下)(音樂停了)(詠思因突然的轉變而驚訝)  
(繼而發現詠欣所做的好事)(憤怒地怒啤詠欣，然後走了)  
(詠欣望著詠思離去)

**第四幕**

(詠思回到家，很累)  
(媽見詠思夜歸，十分不滿)  
媽媽：你返黎喇？  
(詠思急急腳行快 2 步)  
媽媽：企係度!(詠思企定)  
媽媽：去左邊？ 去左邊？  
詠思：同 D FD 出左出飲野囉  
媽媽：知唔知宜家幾多點呀？  
詠思：咁飲野係咁嫁啦！唔通神咁早去飲茶咩？  
媽媽：你咩態度呀？！過黎! 企係到!企好!  
(詠思仍然有郁)  
媽媽：同我過黎!(行去坐底) 企好!  
媽媽：人飲野你飲野，你就一出左個門口就唔識返黎嫁喇，你家姐話左 10 點返,就 9 點 9 就返到,你!  
你就一定遲架啦! 鍾意 6 點返就 6 點返,鍾意 7 點返就 7 點返,鍾意幾點就幾點! 唔返就唔返!  
你當呢度係酒店呀？  
詠思：(發老牌)係，家姐永遠都岩既，我就錯晒。你不嬲都剩係睇到家姐係好，睇我就唔順眼嫁啦!  
媽媽：(越講越勞氣)(越講越勞氣) 飲野飲到甘晏.叫做岩啊!你甘吾鍾意屋企米走囉!吾好返黎好似你個  
衰老豆咁走左就吾好返黎。  
詠思：你都痴線既，我都廢事同你講!  
媽媽：你咩態度呀？同我返黎呀!  
詠思：又點呀？  
媽媽：你想點呀？  
詠思：你想我點呀？  
媽媽：我想你飲野吾好去甘晏啊，你有邊樣野叻得過家姐呀，家姐就日日溫書，仲要返工呀，你？剩  
係識得落 D 咋！  
詠思：落 D 有咩問題呀？你都係個度邊老豆嫁啦！  
媽媽：(無言)正一爛泥扶唔上柄！  
詠思：係呀！我係爛泥扶唔上柄嫁啦！鬼叫我由細到大都有人理呀！  
媽媽：(打思一巴)  
詠思：(憤怒然後離開)

Hong Kong School Drama Festival 2009/10  
Synopsis & Script of School Play with “Adjudicators’ Award”

二零零九至二零一零年度香港學校戲劇節  
「評判推介演出獎」得獎學校劇目資料



**IMPORTANT NOTE 重要告示:**

This script is only for reference purpose. Rights for performance or adaptation is protected by copyright and their permission must be sought from the author.

以下劇本只作參考用途，如欲採用或改編，須先取得作者同意。

媽媽：你....食左飯未呀？我煮番熱 D 野比你食啦！

(Black Out)

**第五幕**

(Spot light)

詠思：(細路聲)媽咪，我今日派左成績表喇，全班第一呀！95 分！

媽媽：(V.O.)得啦得啦，你唔好煩住我啦，我宜家趕住去差館保釋你老豆呀！

黃太：(V.O.)喂~陳師奶

媽媽：(V.O.)喂!黃太!你幫我睇住兩個女，我有 D 事要出一出去呀！

黃太：(V.O.)哇~家姐！又 一百分呀？好西利喎，平時一定好勤力溫書嫁啦，品學兼優，咁乖，你呀媽一定唔駛點令我操心你啦！

丫細妹呀，幾多分呀？

詠思：95 分！

黃太：(V.O.)不過呀妹你唔好成日激你呀媽喇！你知唔知你呀媽成日同我講呀，話如果唔係你個衰鬼老豆死都話要留，都唔會生你出黎！好啦！而家留左又唔理，你都係唔好成日怨你呀媽喇，怨就怨你條命生得唔好啦！

詠思：(走到台右箱子)(細路聲)其實我都有比心機溫書嫁，我都想做好 d 嫁，點解要咁喎~  
(欣走到台左箱子)

詠欣：(細路聲)細妹呀~~~我數學比賽贏左呀！呀媽話帶我地出去食飯慶祝 wor~

詠思：你贏左比賽關我咩事 wor，你同呀媽兩個出去食啦，我唔得閒呀，要做功課呀！

媽媽：(V.O.)你咩語氣同家姐講野呀？越大越冇禮貌 gei，你番學學 D 咩嫁？你學下你家姐啦！成績又好，又有禮貌，你有佢幾成我已經心滿已足喇！(詠思走到台中箱子)

詠思：總之家姐最好，我最衰，咁得未呀！

家樂：去邊呀！條裙短成咁，你唔好同我講興呀！我唔知我唔理，你即刻同我換左佢我唔比你咁著！

小丙：週圍 pet！週圍 pet！請多十個工人都唔夠你用啦！做死我咩！你個咁咁烏 wei 都有人要架啦！

HODY：成日出街食埋 d 垃圾野，煲湯比你飲又唔飲，好似 d 湯落左毒咁！放心啦！我死左就冇人迫你飲湯啦！

家明：你由得佢咁老婆！佢都咁大個人落，仲唔識自己照顧自己咩！你估佢仲係三歲細路哥，仲要你餵埋佢食呀？

軒仔：叫你睇報紙你又唔睇，成日剩係識得睇埋晒 d 漫畫雜誌，你估呢個世界唔關你事呀！

小丙：養你都係白養啦，正一蝕本貨！

家樂：生女呀！生女呀！

hody：生舊叉燒都好過生你呀！

詠思：得啦！總知家姐最好，我最差得未呀！（走）

眾人：唉 (離開)

(家姐最後離開)

(Black out)

Hong Kong School Drama Festival 2009/10  
Synopsis & Script of School Play with “Adjudicators’ Award”

二零零九至二零一零年度香港學校戲劇節  
「評判推介演出獎」得獎學校劇目資料



**IMPORTANT NOTE 重要告示:**

This script is only for reference purpose. Rights for performance or adaptation is protected by copyright and their permission must be sought from the author.

以下劇本只作參考用途，如欲採用或改編，須先取得作者同意。

**第六幕**

(light on)(Disco)

(詠思在台中食藥，跳舞，忘形狀態)

詠欣：(入)呀妹，你唔好再食啦！唔好再錯落去啦！

(詠思聽不見看不見，繼續跳舞)

(詠欣把思手上的丸掃落地)(音樂停)(眾人倒下)

詠思：(大喝，咆哮) 陳詠欣！點解我做咩你都要阻止我呀？其他人已經不繼咁話我知你做的野有幾，我做的野有幾錯了，唔需要你再企係我面前講多次呀！我只係想有一度屬於我自己開開心心的地方咋！

最好依個地方有你的存在呀！！

詠欣：(生氣)你鍾意食丫 ma！我陪你食！(在地上執起丸子食)

(詠思很生氣，轉身嘔走)

(欣想追，但藥力發作，倒地，伸手然後暈)

(Black out)

**第七幕**

(台中)

詠思：家姐呀，尋日你真係好型呀！個 party 好好玩呀！

詠思：我地下次再去過呀！不過唔好再飲咁多啦，如果唔係又好似尋日咁嘔到我成身都係呀！

(爬上樓梯)

詠思：(緊張) 家姐！？

詠思：家姐呀，我地好似以前從未試過咁，未試過可以咁近同你講野呀！以前同你你講野好似咁樣！

(爬上天台)

詠思：以前同你講野的感覺就係咁嫁啦！好高同好遠~~你永遠係上面而我永遠就係依一度，自己一個.....

家姐~~點解你唔理我？

(欣行去小箱後)

詠欣：我有唔理你，係你唔理我。(走)

詠思：唔好丟低我丫，你話過唔會丟低我架。

對唔住丫，對唔住丫。

(Black out)

**第八幕**

(台中，思若有所思)(細妹入，爬上高台)

細妹：e？姐姐？又係你呀？

(思沒回應)(細妹坐下)

Hong Kong School Drama Festival 2009/10  
Synopsis & Script of School Play with “Adjudicators’ Award”

二零零九至二零一零年度香港學校戲劇節  
「評判推介演出獎」得獎學校劇目資料



**IMPORTANT NOTE 重要告示:**

This script is only for reference purpose. Rights for performance or adaptation is protected by copyright and their permission must be sought from the author.

以下劇本只作參考用途，如欲採用或改編，須先取得作者同意。

細妹：你係度做咩呀？我話你知呀，上次家姐有黎接我呀！我都話家姐唔會唔理我嫁啦！全世界對我最好的人就係家姐了！

(細妹見思沒理她)

細妹：姐姐...你唔開心呀？

詠思：我...係呢...依度咁高，你上黎做咩呀？(不奈煩)

細妹：我等家姐呀！高d佢會睇到我丫嘛，你呢？

詠思：我...我想去搵我家姐呀！

(媽媽入)

細妹：媽咪

媽媽：你企咁高做咩呀？快D落番黎啦！成日都要人擔心你，係唔係要好似上次咁，跌斷對腳先安落呀？明知自己成日跌親，入過幾次醫院嫁啦，仲要咁百厭，擒尼擒去！

(細妹低頭，家姐拿著公仔在媽媽背後)

家姐：呀媽買嫁～

媽媽：都有你地咁好氣，夜喇，番屋企喇

(媽媽拖著細妹、家姐走)

細妹：呀！(細妹調頭)

姐姐！你唔好再唔開心了，如果唔係你家姐同屋企人都會擔心你嫁！(細妹走)

思：小妹妹！

細妹：姐姐拜拜！（以為思講再見）(家姐細妹走)

思：小妹妹，我好羨慕你呀。我都想落返黎，但係我仲得咩？

(Black out)